



Comune di Firenze- Quartiere 2
"Semicerchio."
Rivista di poesia comparata"

XVIII CORSO DI SCRITTURA CREATIVA

diretto da
Francesco Stella



ottobre – dicembre 2006
Villa Arrivabene,
piazza Alberti 1/A, Firenze,
ogni venerdì ore 17,30-19,30
(14 incontri)

LABORATORI DI SCRITTURA POETICA
con **TIZIANO ROSSI (2)** e **FRANCESCO STELLA (2)**
Costruzione del verso, selezione del lessico,
ricerca del ritmo, uso delle figure stilistiche

LABORATORIO DI NARRATIVA
di **SIMONE GIUSTI (3)**
- Un cantiere narrativo: i talenti, le competenze e il lavoro quotidiano del narratore
- L'arte di leggersi : strumenti per l'autocorrezione

e **LUIGI TASSONI (2)**
La scrittura di un racconto attraverso
frammenti, lettere, episodi brevi.

INCONTRI D'AUTORE
MELANIA MAZZUCCO
GABRIELE FRASCA

WORKSHOP SULLA TRADUZIONE
DANTE NELLA POESIA CONTEMPORANEA:
Palazzo Vecchio-Gabinetto Vieusseux
15-17 novembre, con

EDOARDO SANGUINETI
YUSEF KOMUNYAKAA
ELENA ŠVARC
MASSIMO BACIGALUPO
ROBERT PINSKY
OLGA SEDAKOVA
STEFANO GARZONIO
PIERVINCENZO MENGALDO.

Nell'ambito del festival
Dante in the World. Arte che genera arte.
In collaborazione con Gabinetto Vieusseux, Fondazione
Romualdo Del Bianco, Comune di Firenze, New York
University in Florence, Syracuse University, Georgetown
University, Università di Firenze, Centro di Studi Comparati
"I Deug-Su" dell'Università di Siena-Arezzo

**Al workshop è collegato uno spettacolo teatrale
sulla Divina Commedia realizzato da
Giancarlo Cauteruccio alla New York University di
Firenze (Villa La Pietra) riservato ai partecipanti
al Corso e ad altri invitati.**

PARTECIPAZIONE VIA INTERNET E PUBBLICAZIONE

- Sul sito www.unisi.it/semicerchio sarà attivo da novembre un forum/blog dove pubblicare i propri testi e i propri commenti sui testi dei partecipanti.
- Agli iscritti sarà fornito materiale didattico a stampa e su cd-rom.
- Per tutti i testi presentati sarà attivato un servizio di lettura e valutazione. Quelli selezionati saranno pubblicati su "Semicerchio. Rivista di poesia comparata" 2005, a diffusione internazionale, e sul relativo sito internet. I testi narrativi saranno ospitati nel sito di "Semicerchio".
- Su richiesta sarà fornito un attestato di partecipazione per eventuali crediti di studio e saranno attivati stages redazionali certificati.

COME ASSOCIARSI

Le iscrizioni sono riservate a chi si associa al Cenobio Fiorentino; si raccolgono per telefono ([3337963270](tel:3337963270) o [339/2050096](tel:3392050096)) o posta elettronica (semicerchiorpc@libero.it) fino al numero massimo di 15 partecipanti per ogni sezione (narrativa o poesia). Le quote associative sono di **190 euro** e vanno versate (in soluzione unica) sul c.c.p. 25907502 intestato ad Associazione Culturale Cenobio Fiorentino (causale: quota associativa 2006) entro la scadenza delle iscrizioni.

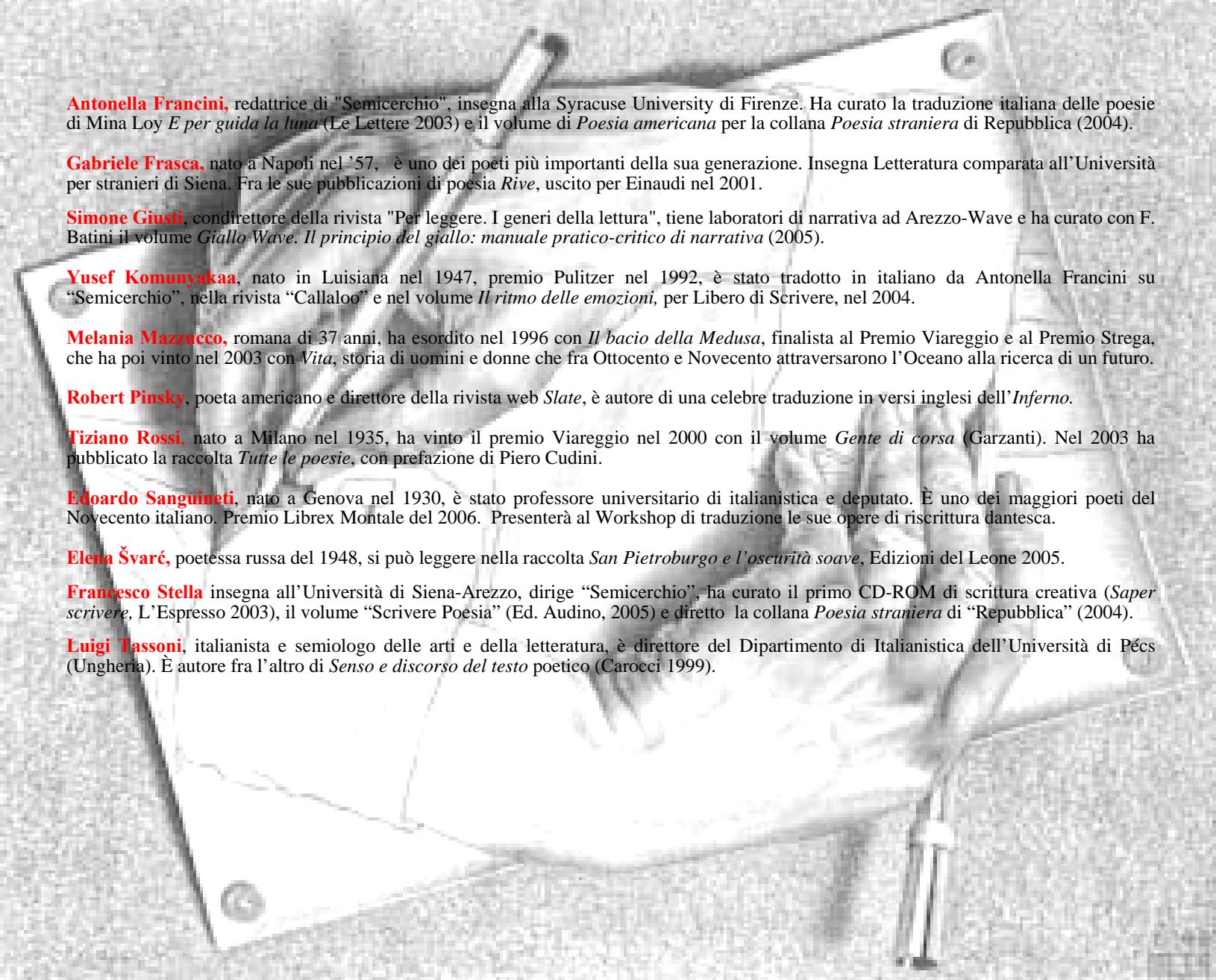
I soci iscritti da oltre 10 anni sono esentati dal pagamento della quota.

Il calendario degli incontri sarà inviato esclusivamente ai soci.

Il corso si tiene dal 7 ottobre al 16 dicembre con una/due lezioni ogni settimana (venerdì o venerdì//sabato).

Scadenza per le iscrizioni: 27/9 .

Inizio lezioni: 6/10



Antonella Francini, redattrice di "Semicerchio", insegna alla Syracuse University di Firenze. Ha curato la traduzione italiana delle poesie di Mina Loy *E per guida la luna* (Le Lettere 2003) e il volume di *Poesia americana* per la collana *Poesia straniera* di Repubblica (2004).

Gabriele Frasca, nato a Napoli nel '57, è uno dei poeti più importanti della sua generazione. Insegna Letteratura comparata all'Università per stranieri di Siena. Fra le sue pubblicazioni di poesia *Rive*, uscito per Einaudi nel 2001.

Simone Giusti, condirettore della rivista "Per leggere. I generi della lettura", tiene laboratori di narrativa ad Arezzo-Wave e ha curato con F. Batini il volume *Giallo Wave. Il principio del giallo: manuale pratico-critico di narrativa* (2005).

Yusef Komunyakaa, nato in Luisiana nel 1947, premio Pulitzer nel 1992, è stato tradotto in italiano da Antonella Francini su "Semicerchio", nella rivista "Callaloo" e nel volume *Il ritmo delle emozioni*, per Libero di Scrivere, nel 2004.

Melania Mazzucco, romana di 37 anni, ha esordito nel 1996 con *Il bacio della Medusa*, finalista al Premio Viareggio e al Premio Strega, che ha poi vinto nel 2003 con *Vita*, storia di uomini e donne che fra Ottocento e Novecento attraversarono l'Oceano alla ricerca di un futuro.

Robert Pinsky, poeta americano e direttore della rivista web *Slate*, è autore di una celebre traduzione in versi inglesi dell'*Inferno*.

Tiziano Rossi, nato a Milano nel 1935, ha vinto il premio Viareggio nel 2000 con il volume *Gente di corsa* (Garzanti). Nel 2003 ha pubblicato la raccolta *Tutte le poesie*, con prefazione di Piero Cudini.

Edoardo Sanguineti, nato a Genova nel 1930, è stato professore universitario di italianistica e deputato. È uno dei maggiori poeti del Novecento italiano. Premio Librex Montale del 2006. Presenterà al Workshop di traduzione le sue opere di riscrittura dantesca.

Elena Švarč, poetessa russa del 1948, si può leggere nella raccolta *San Pietroburgo e l'oscurità soave*, Edizioni del Leone 2005.

Francesco Stella insegna all'Università di Siena-Arezzo, dirige "Semicerchio", ha curato il primo CD-ROM di scrittura creativa (*Saper scrivere*, L'Espresso 2003), il volume "Scrivere Poesia" (Ed. Audino, 2005) e diretto la collana *Poesia straniera* di "Repubblica" (2004).

Luigi Tassoni, italianista e semiologo delle arti e della letteratura, è direttore del Dipartimento di Italianistica dell'Università di Pécs (Ungheria). È autore fra l'altro di *Senso e discorso del testo poetico* (Carocci 1999).